

ДОГОВІР 185

на проведення практики студентів вищих навчальних закладів

м. Суми

«04» травня 2018 р.

Сумський державний педагогічний університет імені А.С.Макаренка), в особі ректора проф. Лянного Ю.О., що діє на підставі Статуту, надалі іменованій «навчальний заклад» з одного боку, і Товариство з обмеженою відповідальністю "Центр міжнародних програм", в особі директора Коллурі Г.Ч., що діє на підставі Статуту, надалі іменоване «база практики», з іншого боку, уклали Договір про наступне:

1. База практики зобов'язується:

- 1.1. Прийняти студентів на перекладацьку практику згідно з навчальним планом за спеціальністю 035 Філологія 035.04 Германські мови та літератури (переклад включно).
- 1.2. Призначити наказом по навчальному закладу кваліфікованих фахівців для безпосереднього керівництва практикою.
- 1.3. Створити необхідні умови для виконання студентами програм практики, не допускати використання їх на посадах і роботах, що не відповідають програмі практики та майбутній спеціальності.
- 1.4. Забезпечити студентам умови безпечної праці на конкретному робочому місці. Проводити обов'язкові інструктажі з охорони праці.
- 1.5. Надати студентам-практикантам можливість користуватися матеріально-технічними засобами та інформаційними ресурсами, необхідними для виконання програми практики.
- 1.6. Забезпечити облік проходження практики студентами. Про всі порушення трудової дисципліни, внутрішнього розпорядку та про інші порушення повідомляти вищий навчальний заклад.
- 1.7. Після закінчення практики надати характеристику на кожного студента-практиканта, де відобразити виконання програми практики, якість підготовленого ним звіту тощо.
- 1.8. Надавати студентам можливість збору інформації для курсових та кваліфікаційних робіт за результатами діяльності підприємства, яка не є комерційною таємницею, на підставі направлень кафедр.

2. Вищий навчальний заклад зобов'язується:

- 2.1. До початку практики надати базі практики для погодження програму практики, а не пізніше ніж за тиждень – список студентів, яких направляють на практику.
- 2.2. Призначити керівниками практики кваліфікованих викладачів.
- 2.3. Забезпечити додержання студентами трудової дисципліни і правил

внутрішнього трудового розпорядку. Брати участь у розслідуванні комісією бази практики нещасних випадків, якщо вони сталися зі студентами під час проходження практики.

3. Відповідальність сторін за невиконання договору:

3.1. Сторони відповідають за невиконання покладених на них обов'язків щодо організації і проведення практики згідно із законодавством про працю в Україні.

3.2. Усі суперечки, що виникають між сторонами за договором, вирішуються у встановленому порядку.

3.3. Договір набуває сили після його підписання сторонами, діє 2 (два) роки і, в разі відсутності заперечень з боку сторін, продовжується на такий же термін.

3.4. Договір складений у двох примірниках: по одному – базі практики і вищому навчальному закладу.

3.5. Місцезнаходження:

Вищого навчального закладу:
СумДПУ імені А.С. Макаренка
м. Суми
вул. Роменська, 87

Бази практики:
Сумське Регіональне Представництво
ТОВ «Центр Міжнародних Програм»
м. Суми
Вул. Петропавлівська 98А



Ю.О. Лянной

2018 р.

Г.Ч. Коллурі
"04" 10 2018 р.